

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 72 (1954)  
**Heft:** 46

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

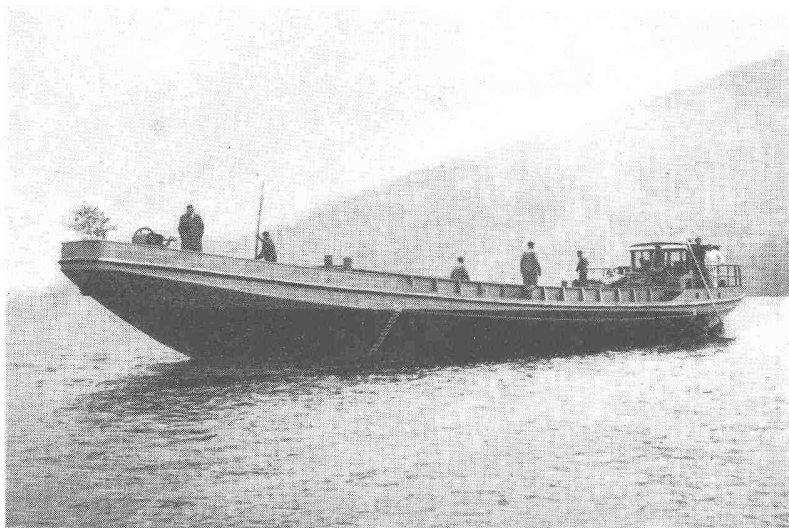
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Lastmotorschiff «Büren a/Aare». Tragfähigkeit 120 t, Baujahr 1954



gegründet 1890

## Schiffbau

Ausführung von Spezialkonstruktionen für den **Stollenbau**  
wie Teleskop-Stollenschalungen, Einbaubogen, Bohrwagen, etc.

## GEDI-HEBEZEUGE

zu neuen interessanten Preisen

Hervorragende Qualität und vorteilhafte Preise haben zu der ständig wachsenden Nachfrage geführt. Das umfassende Lieferprogramm lässt Ihrer Wahl einen weiten Spielraum.

**Die illustrierte Preisliste Nr. 633,**

die wir Ihnen auf Verlangen gerne zustellen, bedeutet für Sie ein nützliches Nachschlagewerk. Es erleichtert Ihnen die Wahl zweckgeeigneter Hebezeuge.

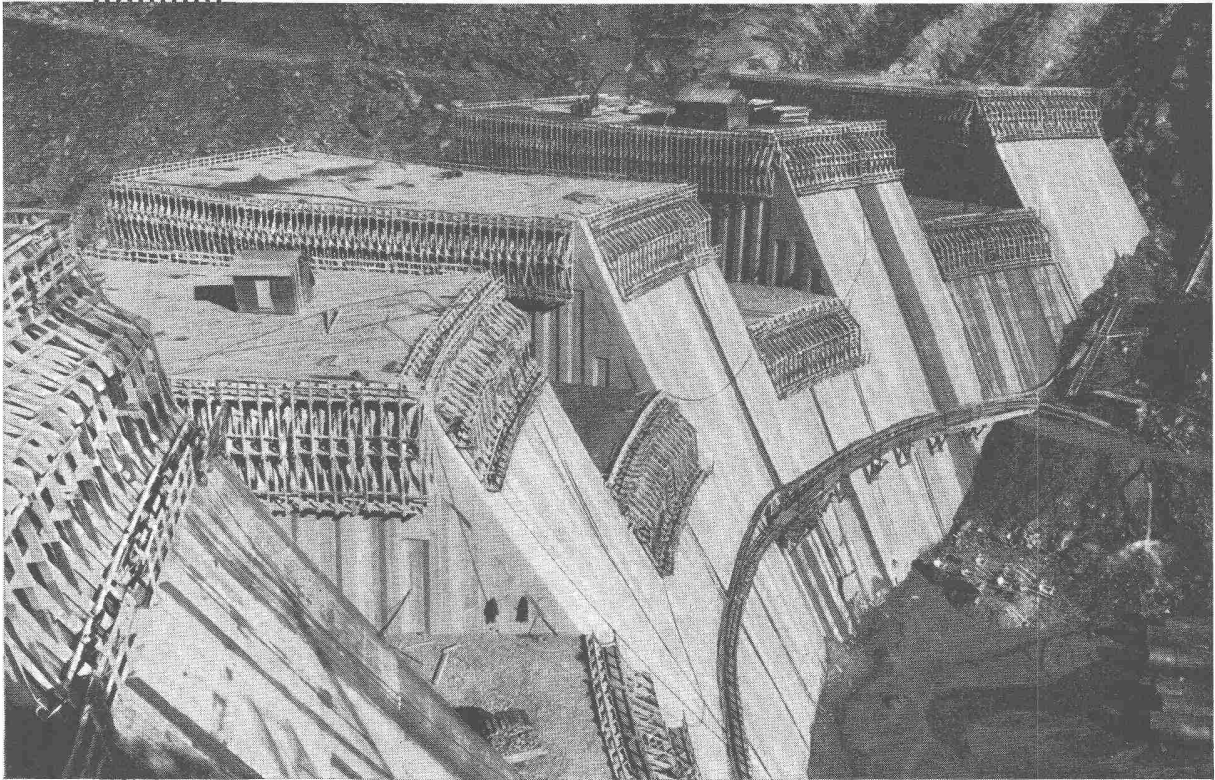
Schweizerischer Generalverkauf durch

Wiederverkäufer  
interessante  
Rabatte!

**Robert Aebi & Cie AG SA Zürich**

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Dienst am Kunden seit 1881



Staumauer Sambuco der Maggia-Kraftwerke AG, Locarno. Betonierung mit Zusatz von BARRA-55-Vinsol.

# BARRA 55 VINSOL

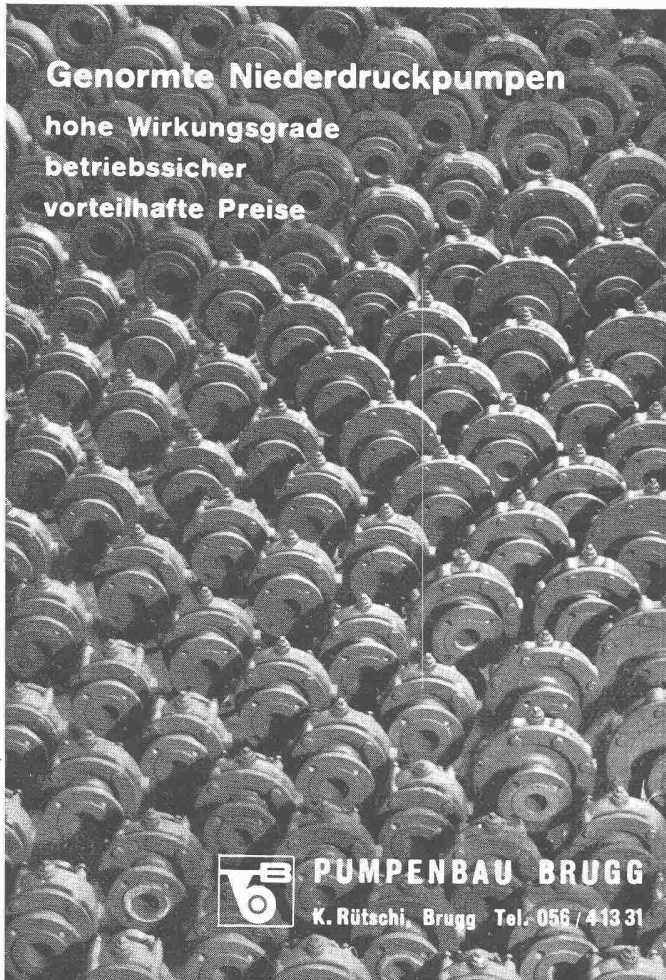
Dieser auf Vinsol-Basis aufgebaute Luftporenbetonzusatz erhöht die Plastizität und Verarbeitbarkeit des Frischbetons, sowie die Wasserdichtigkeit und Frostbeständigkeit des fertigen Bauwerkes ohne die Druckfestigkeit zu beeinflussen. Bei Pump- und Druckbeton ergeben sich keine Verstopfer und kein Entmischen. BARRA-55-Vinsol wird heute hauptsächlich für Staumauern verwendet, dann aber auch für Stollen- und Kanalverkleidungen, Böschungsplatten sowie im Brücken- und Hochbau.


## MEYNADIER

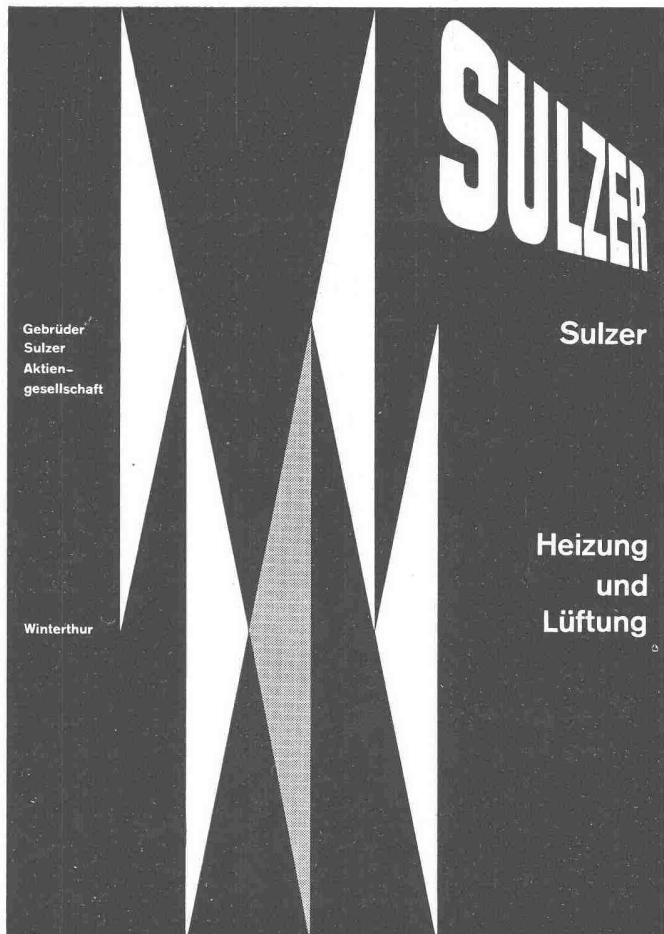
MEYNADIER & CIE. AG, ZÜRICH und BERN

BARRA 55 wird nun auch verwendet für Staumauer Grande Dixence, 1. Phase, 1,8 Mill. m<sup>3</sup>

**Genormte Niederdruckpumpen**  
hohe Wirkungsgrade  
betriebssicher  
vorteilhafte Preise



 **PUMPENBAU BRUGG**  
K. Rüttschi, Brugg Tel. 056 / 413 31



**SULZER**

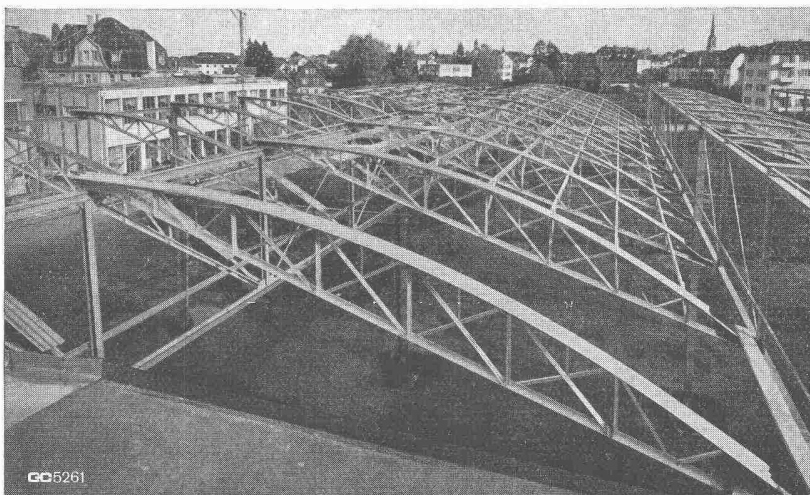
Sulzer

Gebrüder  
Sulzer  
Aktien-  
gesellschaft

Winterthur

Heizung  
und  
Lüftung

## Shedkonstruktion in Aluminium



**GC Geilinger & Co. Winterthur**

**SWITOL**  
*woodlife*

**FERD. SCHWYTER**  
Zürich 4  
Kernstr. 32  
Tel. (051) 25 92 12

### Wenn das Holz zuviel arbeitet

verziehen sich Verschalungen, Türen und Fenster, fällt der Farbanstrich vorzeitig ab und es bilden sich oft Risse, die der Feuchtigkeit und den gefährdeten Holzfeinden Zutritt gewähren.

**SWITOL** schützt vor solchen Ueberraschungen. Es ist ein **Quellungs-schutzmittel** mit stark wasserabweisenden Eigenschaften. Zudem schützt es wirksam vor Pilzen und Insekten.

Verwenden Sie **SWITOL** — und Sie sind der Sorgen enthoben!



# KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

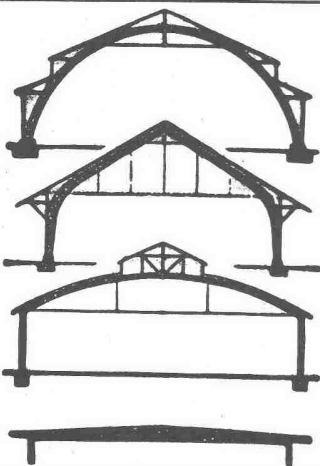
Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

## Stahlbau

Beratung  
Projekte  
Offerten  
Pläne

**Wartmann & Cie. AG**  
Ingenieurbüro Zürich

Limmatplatz 7 Telefon 051/42 55 51



**B. ZÖLLIG**  
SÖHNE

Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der**  
**HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



**Drahtgewebe in allen Metallen,  
eine Spezialität der Firma**

**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3, Grubenstr. 29, Tel. (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Obere Rebgasse 40, Tel. (061) 32 45 92

50 JAHRE  
EMIL HITZ  
1903/1953



**LEICHTMETALL-  
LEITERN**

in jeder gewünschten Aus-  
führung, wie z. B.

**STECKLEITERN  
HÄNGELEITERN  
AUSZUGLEITERN  
BOCK-SCHIEBE-  
LEITERN usw.**

100% Schweizerfabrikat

Verlangen Sie bitte unver-  
bindlich meine Offerte oder  
meinen Besuch.

Firmenschilder Reklamen  
sowie sämtliche Beschriftungen

**P. Girsperger**

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



## St. Margrother - Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-  
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86



**WALTER J. HELLER & Co.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 511 12

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und  
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

## INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 629 Technicien-constructeur ayant de pratique dans la construction  
de machines-outils de précision. Suisse romande.
- 633 Ingenieur mit Praxis (Radioapparate und elektronische Geräte),  
für Einkaufszentrale. Deutsch, Englisch. Baldmöglichst. Mittel-  
schweiz.
- 637 Technischer Angestellter, für die Registrierung aller technischen  
Dokumentationen eines Unternehmens. Ca. 38 Jahre. Nordwest-  
schweiz.
- 641 Elektrotechniker, mit Erfahrung in Schaltanlagen und kaufmänni-  
schen Kenntnissen, für Einkaufsabteilung. Deutsch, Französisch,  
Englisch, Deutsche Schweiz.
- 643 Maschinentechniker (abgeschlossene Studien) mit absolvierter Me-  
chanikerlehre und Praxis, für das Gebiet der Materialprüfung.  
Zürich.
- 645 Elektroingenieur, für Uebersetzungen vom Deutschen ins Eng-  
lische, auch schwierige (Texte über Starkstromtechnik). Bald-  
möglichst. Süddeutschland.
- 649 Elektrotechniker (Technikum) mit Praxis, für die technische Lei-  
tung einer Fabrik für elektrische Kleinmotoren, elektrother-  
mische Apparate. Ca. 30—35 Jahre. Spanisch. Barcelona (Spanien).

- 651 Maschinentechniker (Technikum) mit Praxis als Konstrukteur,  
für die Entwicklung und Konstruktion von Spezialmaschinen.  
Kt. Bern.

## BAU-ABTEILUNG:

- 430 Dipl. Bauingenieur mit Praxis, Statiker, für Eisenbetonbau. Bald-  
möglichst. Zentralschweiz.
- 874 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Architektur-  
bureau. Baldmöglichst. Kt. Zürich.
- 948 Bauingenieur, evtl. Eisenbetontechniker (abgeschlossene Studien)  
mit Praxis, für Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Baldmöglichst. Ost-  
schweiz.
- 1256 Hochbautechniker (abgeschlossene Studien) mit Praxis, Plan-  
bearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst. Nordwest-  
schweiz.
- 1430 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und  
Detailpläne. Baldmöglichst. Mittelschweiz.
- 1434 Hochbautechniker mit Praxis, für Architekturbureau und für Bau-  
leitungen. Baldmöglichst. Ostschweiz.
- 1436 Hochbautechniker mit Praxis, für Architekturbureau. Französisch.  
Baldmöglichst. Kt. Bern.
- 1442 Bauingenieur (abgeschlossene Studien) mit Praxis, Statiker, für  
die Berechnung und Konstruktion im Eisenbetonbau; ferner  
Bauingenieur oder Tiefbautechniker, für allgemeine Tiefbauten.  
Nordwestschweiz.
- 1444 Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, für Mithilfe bei der  
Projektierung. Sofort. Kt. Zürich.
- 1446 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Projektierung  
und Ausführung von Neu- und Umbauten. Bureau- und Bauplatz-  
tätigkeit. Baldmöglichst. Zürich.
- 1448 Technicien-architecte expérimenté pour surveillance et conduite  
d'un chantier (groupe d'immeubles locatifs, construction de rou-  
tes et canalisations). Suisse romande.
- 1450 Hochbautechniker, mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und  
Detailpläne. Baldmöglichst. Zürich.



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Beim Elektrizitätswerk der Stadt Zürich ist die  
Stelle eines

## Vermessungs- oder Tiefbauzeichners

zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Zeich-  
ner sowie Praxis auf Ingenieur- oder Vermes-  
sungsbüro.

**Arbeitsgebiet:** Ausfertigung von Projektplänen  
für das Kabel- und Freileitungsnetz, Nachführen  
von Leitungsplänen.

**Besoldung:** Nach Eignung im Rahmen der be-  
stehenden Besoldungsverordnung. Pensionsver-  
sicherung.

Die Wohnsitznahme in Zürich ist Bedingung.

**Anmeldung:** Handschriftliche Bewerbungen mit  
Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sowie  
Angabe der Besoldungsansprüche sind bis späte-  
stens 24. November 1954 mit der Aufschrift  
«Zeichnerstelle Elektrizitätswerk» an den Vor-  
stand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich,  
Amtshaus II, Bahnhofquai 5, Zürich 1, einzu-  
reichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Zürich, den 30. Oktober 1954.

Vorstand der Industriellen Betriebe.

### Stellenausschreibung

Vom Bebauungs- und Quartierplanbureau der Stadt  
Zürich werden gesucht:

#### 1 jüngerer Architekt

mit abgeschlossener Hochschulbildung (Diplom ETH)  
und Ausweisen über erfolgreiche Tätigkeit (wenn  
möglich im Städtebau: Stadtplanung, Regionalpla-  
nung, eventuell in der Projektierung von öffent-  
lichen Anlagen), Gewandtheit im Entwerfen und in  
schriftlichen Arbeiten.

#### 1 jüngerer Verkehrsingenieur

mit abgeschlossener Hochschulbildung (Diplom ETH)  
und Gewandtheit in schriftlichen Arbeiten, wenn mög-  
lich besondere Ausbildung oder Praxis in der Planung  
von Verkehrsanlagen.

#### 1 Tiefbau- oder Vermessungszeichner

mit abgeschlossener Lehre und Praxis.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Stu-  
diengang und Praxis, sowie mit Zeugnisabschriften,  
Photo und Gehaltsansprüchen sind bis 30. November  
1954 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach, Zü-  
rich 23, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf  
besondere Einladung.

Zürich, den 22. Oktober 1954.

Der Chef des Bebauungs- und Quartierplanbureaus  
der Stadt Zürich.

**Primarschulgemeinde Dübendorf****WETTBEWERB****zur Erlangung von Entwürfen für ein  
Primarschulhaus in Dübendorf**

Zugelassen sind die im Bezirk Uster verbürgerlichen oder seit 1. 1. 1951 wohnhaften Fachleute. Dazu werden noch zehn Architekten eingeladen. Das Programm entspricht den Grundsätzen des S. I. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben. Die Unterlagen können bei der Gemeinderatskanzlei Dübendorf gegen Hinterlage von Fr. 20.— bezogen werden. (Postcheck VIII 2939.)

Einlieferungsfrist: 28. Februar 1955.

Fragestellung bis 15. Dezember 1954.

Dübendorf, den 3. November 1954.

Die Baukommission.

Grossunternehmen auf dem Platze Zürich  
sucht für sein Baubureau einen tüchtigen

**Bautechniker / Bauzeichner**

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Abgabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Beilage einer Photo sind zu richten unter Chiffre ZC 8827 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro BSA in Zürich erfahrener

**Bautechniker / Bauzeichner**

selbständig arbeitend, gewandt in der Ausführung von Werkplänen, Bewerbungen mit Photo, Angabe über bisherige Tätigkeit, Eintrittstermin und Gehaltsansprüche sind zu richten an Chiffre ZK 8776 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht erfahrener und künstlerisch befähigter

**Bauzeichner oder Architekt**

für die Ausarbeitung von Projekt- und Werkplänen, Devisierung, Abrechnung etc. und Bauplatzpraxis auf gutes Architekturbüro in Kilchberg ZH. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. **Dauerstelle.**

Gefl. Offerten erbeten unter Chiffre ZB 8797 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Erfahrener Statiker und Konstrukteur als

**CHEF****des Bureaus für Stahlbau**

von einem grösseren schweizerischen Unternehmen

**gesucht**

Bewerber müssen über einige Jahre Praxis im Stahlbau verfügen.

Offerten mit Angaben über Lebenslauf, Lichtbild, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre P 14679 Y an Publicitas Zürich.

Gesucht auf Ingenieurbureau in Zürich

**Dipl. Bauingenieur ETH**

mit einigen Jahren Praxis.

Bewerber muss ein erfahrener Statiker und Konstrukteur sein, der fähig ist, später die Stelle eines **BUREAU-CHEFS** zu bekleiden. Arbeitsgebiet vorwiegend Eisenbeton- sowie Stahl- und Holzbau. Gutbezahlte Dauerstelle.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Lichtbild, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin unter Chiffre ZV 1846 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bau-Ingenieurbureau auf dem Platze Basel  
sucht dipl. Ingenieur mit langjähriger Erfahrung als

**Geschäftsleiter**

Offerten unter Chiffre M 11458 Q an Publicitas AG., Basel.

Grösseres Ingenieurbureau der Nordschweiz  
sucht auf Ende des Jahres oder früher einen

**jungen Ingenieur oder Techniker**

für die Bearbeitung interessanter Projekte des Strassen- und allgemeinen Tiefbaues. Detaillierte Offerte mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZH 8800 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Stellenausschreibung**

Bei der **BAUVERWALTUNG WETTINGEN** ist unter der Voraussetzung der Genehmigung durch die Einwohnergemeindeversammlung die Stelle eines

**Tiefbau-Zeichners**

evtl. Vermessungs-Zeichners

zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Lehre als Zeichner und Praxis in einem Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

Besoldung: Klasse III, Fr. 5500.— bis Fr. 7500.—; evtl. Klasse VI, Fr. 7000.— bis Fr. 9000.—; zuzüglich 10 % Teuerungszulage und Kinderzulage. Die Anstellung erfolgt vorläufig nach Obligationenrecht.

Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe aller Personalien sowie des Lehrganges und der lückenlosen bisherigen beruflichen Tätigkeit sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften bis 30. November 1954 an das **Gemeindeammannamt Wettingen** zu richten.

**Stellenausschreibung**

Beim kantonalen Hochbauamt Zürich ist eine Stelle als

**ARCHITEKT**

zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung, mehrjährige Tätigkeit im Berufe, Fähigkeit zur selbständigen Beurteilung und Behandlung technischer und künstlerischer Aufgaben. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Privaten.

Jahresbesoldung je nach Anrechnung von Dienstjahren gemäss Besoldungsklasse 10 Fr. 11 400.— bis 15 990.— (einschliesslich 19 % Teuerungszulage), Pensions- und Hinterbliebenenversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen, mit Angabe der vollständigen Personalien, des Wohn- und Heimortes, der militärischen Einteilung, sind unter Beilage von Zeugnisabschriften, eines Lebenslaufes und einer Photographie des Bewerbers bis 30. November 1954 dem kantonalen Hochbauamt, Walchetur, Zürich 23, einzureichen.

Persönl. Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 5. November 1954.

**Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich.**

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt in Ingenieurbüro der Innerschweiz tüchtiger

**Tiefbautechniker**

evtl. junger Bauingenieur, für Aufnahme und Ausarbeitung von Strassenprojekten; ferner

**1 Eisenbeton-Zeichner**

evtl. Techniker. — Dauerstellen. — Offerten unter Chiffre ZD 8747 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Technikum Winterthur**

Auf 16. April 1955 ist am Technikum Winterthur eine Lehrstelle für

**Technologie und Chemie**

oder

**Technologie und Maschinenzeichnen**

zu besetzen. Das Lehrpensum umfasst Technologie an den Abteilungen Maschinenbau und Elektrotechnik, verbunden entweder mit Maschinenzeichnen oder mit Chemie an den technischen Abteilungen. Gesucht wird ein gut ausgewiesener Technologe (Ingenieur, eventuell Chemiker) mit mehrjähriger einschlägiger Praxis.

Gleichfalls auf 16. April 1955 ist eine Lehrstelle für

**maschinentechnische Fächer**

zu besetzen. Das Lehrpensum umfasst Mechanik, Festigkeitslehre, Maschinenelemente, Konstruktionsübungen und verwandte Fächer. Gesucht wird ein Maschineningenieur mit mehrjähriger Tätigkeit in entsprechenden Gebieten.

Auskunft über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse und die einzureichenden Unterlagen erteilt mündlich und schriftlich die Direktion des Technikums.

Bewerbungen sind bis Montag, 22. November 1954, der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich, Walchetur, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, im November 1954.

**Die Erziehungsdirektion des Kantons Zürich.**

Auf 3. Januar 1955 gesucht:

**1 Bautechniker**

sowie

**1 Bauzeichner**

zur Bearbeitung interessanter Spital-, Geschäftshaus- und Industriebauten. Günstige Arbeitsbedingungen. Offerten mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüchen an **Richard Hächler**, dipl. Architekt BSA/S. I. A., Aarau.

Grossunternehmen mit internat. Beziehungen sucht für sein Baubüro in Zürich tüchtigen, erfahrenen und selbständigen

**BAUTECHNIKER**

für Planbearbeitung und Bauführung.

Bewerber mit guten Kenntnissen in Französisch und Englisch werden bevorzugt. Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Sehr gut qualifizierte Anwarter senden ihre Offerten mit handschriftlichem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsanspruch unter Chiffre G 16690 Z an **Publicitas**, Zürich 1.



**Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen****Stellenausschreibung**

Bei der Bauverwaltung der Stadt Grenchen ist folgende Stelle zu besetzen:

**Tiefbau- oder Vermessungszeichner**

**Arbeitsbereich:** Zeichnerische Arbeiten auf dem Gebiet des städtischen Tiefbaues (Bebauungs- und Zonenpläne, Strassen- und Kanalisationsprojekte).

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Zeichner Sauberer Darsteller und Beschrifter. Praxis in Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

**Anstellungsbedingungen:** Anstellung auf privatrechtlicher Grundlage im Rahmen der Dienst- und Besoldungsordnung. Die Gehaltsansprüche sind in der Offerte anzugeben. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Frühester Eintrittstermin in der Offerte angeben.

**Anmeldungen** sind bis zum 25. November 1954 der Finanzkontrolle der Einwohnergemeinde Grenchen einzureichen. Der Anmeldung sind die Ausweise über die Ausbildung und die bisherige praktische Tätigkeit, Arbeitsproben sowie ein eigenhändig geschriebener Lebenslauf mit Photo beizulegen.

Grenchen, den 4. November 1954

Die Baukommission

**Prader & Cie., Chur**

Ingenieur- und Bauunternehmung

Wir suchen als Bauführer für grössere Baustellen im Kanton Graubünden (Tiefbauarbeiten, hauptsächlich Stollen- und Wasserbau)

**Bauingenieure**

mit Baustellenpraxis.

Offerten mit Unterlagen sind erbeten an Ing. W. Breuer, Florastrasse 9, Chur.

**Jüngerer Bauingenieur**

mit guten theoretischen Kenntnissen und evtl. etwas Praxis, findet bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle auf grösserem Ingenieurbureau der Nordschweiz. Eintrittstermin spätestens Ende Dezember. Gut ausgewiesene Bewerber wollen sich melden u. Chiffre ZG 8800 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf bekanntes Architekturbüro BSA/S. I. A. in Bern künstlerisch befähigter

**Architekt-Hochbautechniker**

guter Darsteller, für interessante Bauaufgaben. — Handschriftliche Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angaben über bisherige Tätigkeit an Chiffre ZF 8877 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für mittelgrosses Architekturbüro in Basel erstklassiger

**BAUFÜHRER**

und erfahrener

**HOCHBAUZEICHNER**

Für Bewerber, die sich über sauberes Arbeiten ausweisen können, bietet sich eine interessante Stelle. Offerten mit Photo und Zeugnissen an Burckhardt, Architekten BSA/S. I. A., Basel.

Welcher befähigte, initiative

**ARCHITEKT**

mit gutem Charakter und Umgangsformen, sympathische Persönlichkeit, ca. 45 Jahre alt, unabhängig, möchte mit mir zusammen das Büro meines verstorbenen Gatten weiterführen? Zuschriften mit Lebenslauf und Bild erreichen mich unter Chiffre ZA 8796 an Mosse-Annoncen-AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro in Emmenbrücke-Luzern

**Bauzeichner oder Bautechniker**

an selbständiges Arbeiten gewöhnt, für interessante Bauaufgaben. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre ZV 8841 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Techn. — Architekt — Bauführer, 2 langues, sucht Stellung als Mitarbeiter

**Architektur (Hoch- + Tiefbau)**

Einwandfreie Fähigkeiten. Offerten unt. Chiffre OFA 1601 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern

**Dipl. Architektin ETH**

mit mehrjähriger Praxis in Entwurf, Werkplänen und Kostenvoranschlägen, sucht Stelle in Zürich. — Offerten unter Chiffre ZR 8835 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro im Kanton Bern sucht Initiativen

**Hochbautechniker**

(evtl. Zeichner)

als Vertreter des Chefs, zur Ausführung von interessanten, grösseren Bauaufgaben. Gutes Salär, Anstellung auf lange Sicht. Eintritt nach Uebereinkunft oder sofort. — Offerten sind zu richten unter Chiffre ZS 8839 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**DIPL. ARCHITEKT ETH/BAUFÜHRER**

mit vieljähriger praktischer Erfahrung auf Büro und Bauplatz, sucht **selbständige Stellung** in Zürich oder Umgebung (auch Heimarbeit oder Vertretungen etc.). Eintrittsmöglichkeit sofort oder nach Vereinbarung. Zuschriften erbeten unter Chiffre ZE 1875 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, strebsamer

**Hochbauzeichner**

sucht Stelle in Architekturbüro in der Stadt Zürich. Evtl. Halbtagsstelle. — Offerten erbeten unter Chiffre ZG 8833 an Mosse-Annoncen-AG., Zürich 23.

Zu verkaufen aus Umbau

**Laufkran**

«von Roll», mit elektrischer Ausrüstung für Bodenbedienung.

Tragkraft	500 kg
Spurweite	11 650 mm
Radstand	1 300 »
Maximale Höhe über Fahrbahn	1250 »
Breite über alles	2 030 »
Hubhöhe	7 000 »
Kranbahnlänge	30 000 »

Fahrgeschwindigkeiten: Kran 45 m/min.; Hub 13,4 m/min.; Katze Kettenzug.

Der Kran ist in gutem Zustande und kann noch für kurze Zeit im Betrieb besichtigt werden. Preis Fr. 4000.— abmontiert, franko Bahnwagen verladen ab Station Bern-Felsenau.

Offerten an Gugelmann & Cie., AG., Spinnerei Felsenau, Bern.



**Millimeter-Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere**

**aerni-leuch bern**



**TORMAX**

**Meldung Nr. 6**

**TORMAX im Hotel:**  
in Zürich: Richtungsempfindliche Steuerung mit Teppich (Druckwellensystem)  
in Lausanne: Steuerung mit Lichtschranken und Zeitrelais  
in Luzern: Do.

**Bekannte Mineralquelle**  
Die Raumabschlussflügel über einem Rollentransportband werden von den durchlaufenden Harassen automatisch betätigt. Steuerung mit Lichtschranke und Zeitrelais.

**der zuverlässige Türantrieb**

**Sandert**  
MOTOREN AG.  
BÖLACH - ZÜRICH  
TELEPHON (051) 96 11 43

Stahlbauten können jederzeit auf rasche und einwandfreie Art beliebig verstärkt und verändert werden

# Stahl-Bau

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Schanzengraben 25 Tel. (051) 25 35 40

**OMEGOLIN**

Rostschutz- und Dichtungslack auf Bitumenbasis. Streichfertig, schnelltrocknend, von grosser Elastizität.

**bacher**  
BACHER AG. REINACH - BASEL

**Asphalt-Emulsion Zürich**

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**

# Mit Brown Boveri Schweissmaschinen geschweisst

Für jede Anwendung die  
geeignete Maschine:  
Lichtbogen-Schweissautomaten,  
Schweissumformer, Schweiss-  
transformatoren, Punkt- und  
Nahtschweissmaschinen



80396-VI

**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**